

DECIZIE

01 martie 2017

mun. Chișinău

Colegiul Civil, Comercial și de Contencios Administrativ
al Curții Supreme de Justiție

în componență:

Președinte, judecătorul
Judecătorii

Valeriu Doagă
Ion Druță
Tamara Chișca-Doneva

examinând recursul declarat de către avocatul Socolveac Victor,
în pricina civilă la cererea de chemare în judecată a lui Borisovici Iaroslav împotriva lui Socolveac Victor cu privire la încasarea datoriei și dobânzii de întârziere și a cheltuielilor de judecată și la cererea reconvențională a lui Socolveac Victor împotriva lui Borisovici Iaroslav cu privire la restituirea originalelor recipiselor și încasarea sumei,

împotriva încheierii Curții de Apel Chișinău din 25 ianuarie 2017, prin care a fost respinsă cererea depusă de Socolveac Victor cu privire la corectarea erorii strecurate în decizia Curții de Apel Chișinău din 21 decembrie 2015,

c o n s t a ț ă:

La 26 decembrie 2012, Iaroslav Borisovici a depus cerere de chemare în judecată împotriva lui Victor Socolveac cu privire la încasarea datoriei, dobânzii de întârziere și a cheltuielilor de judecată.

În motivarea acțiunii a invocat că în baza contractelor de împrumut din 13 ianuarie 2012, 01 februarie 2012, 27 martie 2012, 04 aprilie 2012 și 26 iunie 2012 i-a transmis lui Socolveac Victor în total suma de 4850 euro, termenul de rambursare fiind stabilit la transmiterea fiecărei sume.

Menționează că termenul de restituire a împrumutului a expirat, însă până în prezent Socolveac Victor nu i-a rambursat suma împrumutată.

În drept își întemeiază cerințele în baza art. art. 867, 873 Cod civil.

Solicită încasarea din contul lui Socolveac Victor în beneficiul său a datoriei în mărime de 4 850 euro, dobânzii de întârziere și a cheltuielilor de judecată.

La 07 martie 2013, Borisovici Iaroslav, reprezentat de avocatul Scutaru Ana, a depus cerere de concretizare a pretențiilor, invocând că în acțiunea inițială a omis circumstanțele privitor la încasarea suplimentară a unor sume ce derivă din recipisele prin care se confirmă acordarea împrumutului lui Socolveac Victor.

Respectiv, susține că conform recipiselor din 13 ianuarie 2012, 01 februarie 2012, 27 martie 2012, 04 aprilie 2012, 16 mai 2012 și 26 iunie 2012 în temeiul cărora i-a împrumutat lui Victor Socolveac sumele de 1000 euro, 1000 euro, 1150 euro, 500 euro, 700 euro, și respectiv 500 euro, pârâtul s-a obligat la survenirea perioadei scadente să-i ramburseze atât suma împrumutată cât și dobânda aferentă în mărime de

2,5% lunar, iar în cazul neexecutării în termen a obligației pecuniare să achite o dobândă de întârziere pentru perioada scadentă în mărime de 5%.

Prin urmare, menționează că Socolveac Victor urmează să-i ramburseze suma totală de 7 411,75 euro inclusiv, datoria în mărime de 4 850 euro, dobânda aferentă în mărime de 292,50 euro și dobânda de întârziere în sumă de 2 269, 25 euro.

Solicită încasarea din contul lui Socolveac Victor în beneficul său a sumei de 7 411,75 euro, inclusiv datoria în mărime de 4 850 euro, dobânda aferentă în sumă de 292,50 euro și dobânda de întârziere în sumă de 2 269,25 euro.

La 23 ianuarie 2014 Socolveac Victor a depus cerere reconvențională împotriva lui Borisovici Iaroslav cu privire la restituirea originalelor recipiselor și încasarea sumei.

În motivarea acțiunii reconvenționale a indicat că Borisovici Iaroslav a tăinuit de la instanță faptul că a eliberat recipise semnate personal, prin care a confirmat primirea de la el a mijloacelor bănești în scopul stingerii datoriei.

Indică că în luna noiembrie 2012, Borisovici Iaroslav i-a propus să facă schimb de recipise eliberate reciproc, însă dânsul a fost în imposibilitate să restituie recipisele semnate de pârât întrucât nu cunoștea locul aflării acestora și considerând că le-a pierdut, i-a comunicat ultimului despre faptul dat, solicitându-i totodată transmiterea originalelor recipiselor, prin care se confirmă primirea banilor cu titlu de împrumut.

La rândul său, Borisovici Iaroslav l-a rugat să-i împrumute pe un termen de câțiva ani suma de 7 500 euro cu o dobândă de 4% anual, pentru procurarea unui apartament în orașul Kiev dar, din motiv că dânsul nu dispunea de mijloace bănești a refuzat.

Astfel, consideră că Borisovici Iaroslav, cunoscând cu certitudine că dânsul nu dispune de recipisele ce confirmă executarea integrală a obligațiilor de restituire a împrumutului, inclusiv și a dobânzii în mărime de 300 euro, intenționat și neîntemeiat s-a adresat în instanța de judecată solicitând restituirea împrumutului în sumă de 7 411,75 euro.

În drept își întemeiază pretențiile în baza dispozițiilor art. 644, 867, 869, 1389 Cod civil, art. 172, 166-167 CPC.

Solicită admiterea acțiunii reconvenționale, obligarea lui Borisovici Iaroslav să restituie originalele recipiselor și încasarea din contul lui Borisovici Iaroslav în beneficiul dânsului a sumei de 300 euro primiți cu titlu de dobândă pentru utilizarea mijloacelor.

Ulterior, în cadrul dezbaterilor judiciare, Socolveac Victor a depus o cerere prin care a solicitat scutirea de la plata taxei de stat pentru depunerea acțiunii reconvenționale.

Prin încheierea Judecătoriei Botanica mun. Chișinău din 18 martie 2014, a fost respinsă cererea lui Socolveac Victor cu privire la scutirea de la plata taxei de stat, nu s-a dat curs cererii reconvenționale depuse de Victor Socolveac, fiindu-i comunicat reclamantului despre necesitatea înlăturării neajunsurilor în termen de 7 zile din momentul pronunțării încheierii și explicat că în caz dacă nu va lichida neajunsurile menționate, acțiunea reconvențională va fi considerată ca nedepusă și va fi restituită.

Prin încheierea Judecătoriei Botanica mun. Chișinău din 07 aprilie 2014 acțiunea reconvențională depusă de Victor Socolveac a fost restituită.

Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 07 octombrie 2014, a fost admis recursul declarat de Socolveac Victor, casată încheierea primei instanțe și remisă pricina în aceeași instanță de judecată la faza primirii cererii reconvenționale.

Prin încheierea Judecătoria Botanică mun. Chișinău din 30 octombrie 2014 nu s-a dat curs acțiunii reconvenționale depuse de Victor Socolveac, s-a comunicat reclamantului despre necesitatea înlăturării neajunsurilor și prezentării actelor care ar da judecătorului posibilitatea de a-l scuti de la plata taxei de stat și s-a acordat un termen de 7 zile din momentul recepționării încheierii pentru înlăturarea neajunsurilor, fiindu-i explicat reclamantului că în caz dacă nu va lichida neajunsurile menționate, acțiunea reconvențională va fi restituită.

Prin încheierea Judecătoria Botanică mun. Chișinău din 26 noiembrie 2014 a fost respinsă cererea lui Socolveac Victor cu privire la scutirea de la plata taxei de stat și restituită acțiunea reconvențională ca nedepusă.

Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 10 martie 2015, a fost respins recursul declarat de Socolveac Victor și menținută încheierea primei instanțe, Judecătoria Botanică mun. Chișinău din 26 noiembrie 2014.

La 08 iunie 2015, Socolveac Victor repetat a depus acțiunea reconvențională împotriva lui Borisovici Iaroslav cu privire la obligarea restituirii recipiselor și încasarea sumei, solicitând și scutirea de la plata taxei de stat pentru depunerea acțiunii reconvenționale.

Prin încheierea Judecătoria Botanică mun. Chișinău din 08 iunie 2015 a fost respinsă cererea lui Socolveac Victor cu privire la scutirea de la plata taxei de stat, nu s-a dat curs cererii reconvenționale fiind comunicat lui Socolveac Victor despre necesitatea înlăturării neajunsurilor nominalizate și prezentării actelor care ar da judecătorului posibilitatea de a-l scuti de la plata taxei de stat și s-a acordat un termen de 7 zile din momentul recepționării încheierii pentru înlăturarea neajunsurilor, fiindu-i explicat reclamantului că în caz dacă nu va lichida neajunsurile menționate, acțiunea reconvențională va fi restituită

Prin încheierea Judecătoria Botanică mun. Chișinău din 19 iunie 2015, cererea reconvențională depusă de Socolveac Victor a fost restituită ca nedepusă.

Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 21 decembrie 2015 a fost respins ca depus în afara termenului legal recursul declarat de Socolveac Victor și menținută încheierea primei instanțe.

La data de 29 decembrie 2015 Socolveac Victor a depus cerere de corectare a erorii din conținutul deciziei instanței de apel.

În motivarea cererii a invocat că în pct. 24 al deciziei pronunțate, instanța de apel a indicat greșit data depunerii recursului - 16 iunie 2016, deoarece potrivit înscrisurilor din dosar recursul a fost înregistrat la Judecătoria Botanică mun. Chișinău la 16 iulie 2015.

Totodată, susține că instanța de apel în conținutul deciziei a indicat greșit numele dânsului Socoliveac, corect fiind de fapt Socolveac și greșit a indicat că recursul a fost depus în afara termenului legal.

Astfel, cu referire la mențiunea instanței de apel precum că recursul a fost depus în afara termenului legal, indică Socolveac Victor că prin pct. 9 al Hotărârii nr. 5 din 11 noiembrie 2013, Plenului Curții Supreme de Justiție a explicat că intervalul de timp stabilit de lege în cadrul căruia părțile sunt în drept să declare recurs este de 15 zile din momentul recepționării încheierii motivate.

În pct. 24 al deciziei pronunțate instanța de apel cu referire la scrisoarea nr. 5.14-8130 din 23 iunie 2015 a indicat că dânsul a recepționat copia încheierii primei instanțe la 08 iulie 2015.

Prin urmare, ținând cont de prevederile pct. 9 al Hotărârii Plenului Curții Supreme de Justiție nr. 5 din 11 noiembrie 2013, și având în vedere că dânsul a recepționat încheierea primei instanțe la 08 iulie 2015, termenul de declarare a recursului împotriva acesteia a expirat la 23 iulie 2015, în timp ce recursul a fost depus de el la 19 iulie 2015, respectiv în interiorul termenul legal.

Solicită Socolveac Victor, corectarea în pct. 24 din decizia instanței de apel din 21 decembrie 2015 a dății depunerii recursului din 16 iunie 2015 în 16 iulie 2015, sintagma „în afara termenului legal” cu sintagma „în termenul legal”, cât și corectarea în conținutul deciziei a numelui din Socoliveac în Socolveac.

Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 02 martie 2016, a fost respinsă cererea lui Socolveac Victor cu privire la corectarea erorilor.

Prin decizia Curții Supreme de Justiție din 25 mai 2016, a fost admis recursul declarat de Socolveac Victor, casată încheierea instanței de apel și restituită pricina în instanța de apel pentru rejudecarea cererii de corectare a erorilor.

Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 29 iunie 2016, a fost corectat în textul și dispozitivul deciziei Curții de Apel Chișinău din 21 decembrie 2015, numele pârâtului/recurentului din Socoliveac în Socolveac și data depunerii recursului din 16 iunie 2015 în 16 iulie 2015.

Prin decizia Curții Supreme de Justiție din 12 octombrie 2016 a fost admis recursul declarat de Socolveac Victor, casată integral încheierea instanței de apel și restituită pricina spre rejudecarea la Curtea de Apel Chișinău.

Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 07 noiembrie 2016, a fost respinsă cererea depusă de Socolveac Victor privind corectarea sintagmei „în afara termenului legal” cu sintagma „în termenul legal” din decizia Curții de Apel Chișinău din 21 decembrie 2015.

Prin decizia Curții Supreme de Justiție din 30 noiembrie 2016, a fost admis recursul declarat de Socolveac Victor, casată încheierea instanței de apel și restituită pricina spre rejudecare, în același complet de judecători.

Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 25 ianuarie 2017 a fost respinsă cererea depusă de Socolveac Victor privind corectarea sintagmei „în afara termenului legal” cu sintagma „în terenul legal” din decizia Curții de Apel Chișinău din 21 decembrie 2015.

La 01 februarie 2017, Socolveac Victor, a declarat recurs împotriva încheierii instanței de apel, solicitând admiterea recursului, casarea încheierii instanței de apel și restituirea pricinii în instanța de apel pentru rejudecarea cererii de corectare a erorii din decizia instanței de apel din 21 ianuarie 2015.

În motivarea recursului a invocat dezacordul cu încheierea contestată, invocând că instanța de apel respingând solicitarea de corectare a sintagmei „în afara termenului legal” cu sintagma „în termen legal” din decizia instanței de apel din 21 decembrie 2015, nu s-a expus asupra solicitării de corectare a numelui Socoliveac în Socolveac și dății depunerii recursului din 16 iunie 2015 în 16 iulie 2016.

În conformitate cu art. 425 CPC, termenul de declarare a recursului împotriva încheierii este de 15 zile de la pronunțarea ei.

Astfel, instanța de recurs consideră că recurentul s-a conformat prevederilor legale și a declarat recursul la 01 februarie 2017, împotriva încheierii instanței de apel din 25 ianuarie 2017 în termen.

În conformitate cu art. 426 alin. (3) CPC, recursul împotriva încheierii se examinează în termen de 3 luni într-un complet din 3 judecători, pe baza dosarului și a

materialelor anexate la recurs, fără examinarea admisibilității și fără participarea părților.

Studiind materialele dosarului în raport cu temeiurile recursului, Colegiul Civil, Comercial și de Contencios Administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră recursul întemeiat și care urmează a fi admis cu casarea încheierii Curții de Apel Chișinău și restituirea pricinii spre rejudecare din considerentele ce urmează.

În conformitate cu art. 427 lit. b) CPC, instanța de recurs, după ce examinează recursul împotriva încheierii, este în drept să admită recursul și să caseze integral sau parțial încheierea, restituind pricina spre rejudecare.

După cum rezultă din materialele dosarului la 29 decembrie 2015, Socolveac Victor a depus cerere de corectare a erorilor din decizia Curții de Apel Chișinău din 21 decembrie 2015, prin care a solicitat corectarea în conținutul deciziei a numelui Socoliveac în Socolveac și în pct. 24 din decizie a dății depunerii recursului din 16 iunie 2015 în 16 iulie 2015 și a sintagmei „în afara termenului legal” cu sintagma „în termenul legal” (f.d. 184 Vol. I).

Ca urmare, prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 02 martie 2016, a fost respinsă cererea lui Victor Socolveac cu privire la corectarea erorilor (f.d. 191-193).

Nefiind de acord cu încheierea instanței de apel, Socolveac Victor a declarat recurs, iar prin decizia Curții Supreme de Justiție din 25 mai 2016, a fost admis recursul, casată încheierea Curții de Apel Chișinău din 02 martie 2016 pe motiv că cererea de corectare a erorilor a fost examinată într-un alt complet de judecată decât cel care a pronunțat decizia ce se solicită a fi corectată și a fost restituită pricina în instanța de apel pentru rejudecarea cererii de corectare a erorilor (f.d. 202-207 Vol. I).

Ulterior, prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 29 iunie 2016, a fost corectat în textul și dispozitivul deciziei Curții de Apel Chișinău din 21 decembrie 2015, numele pârâtului/recurentului din Socoliveac în Socolveac și data depunerii recursului din 16 iunie 2015 în 16 iulie 2015, iar prin decizia Curții Supreme de Justiție din 12 octombrie 2016 a fost admis recursul declarat de Socolveac Victor, casată integral încheierea instanței de apel pe motiv că instanța nu s-a expus asupra solicitării de corectare a sintagmei „în afara termenului legal” cu sintagma „în termenul legal” și restituită pricina spre rejudecarea cererii de corectare a erorii (f.d. 214-216, 233-238).

Este cert și faptul că prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 07 noiembrie 2016, a fost respinsă cererea depusă de Socolveac Victor privind corectarea sintagmei „în afara termenului legal” cu sintagma „în termenul legal” din decizia Curții de Apel Chișinău din 21 decembrie 2015, însă prin decizia Curții Supreme de Justiție din 30 noiembrie 2016, a fost admis recursul declarat de Socolveac Victor, casată încheierea instanței de apel, din motiv că instanța a examinat cererea de corectare a erorilor din decizia Curții de Apel Chișinău din 21 decembrie 2015, cu încălcarea prevederilor art. 273, 274 CPC, ce reglementează obligativitatea întocmirii procesului-verbal și cuprinsul procesului-verbal și restituită pricina spre rejudecarea cererii de corectare a erorilor din decizia Curții de Apel Chișinău din 21 decembrie 2015, în același complet de judecători.

Iar, la 25 ianuarie 2017, Curtea de Apel Chișinău rejudecând pricina a respins cererea depusă de Socolveac Victor privind corectarea sintagmei „în afara termenului legal” cu sintagma „în termenul legal” din decizia Curții de Apel Chișinău din 21 decembrie 2015.

Instanța de recurs conchide, însă, că încheierea instanței de apel din 25 ianuarie 2017 este una greșită, adoptată cu încălcarea normelor procedurale aplicabile în speță și care nu poate fi menținută.

În susținerea opiniei date instanța de recurs reține că deși, prin decizia Curții Supreme de Justiție din 30 noiembrie 2016, a fost admis recursul declarat de Socolveac Victor, casată încheierea instanței de apel din 07 noiembrie 2016 și restituită pricina spre rejudecarea (f.d. 254-259 Vol. I), instanța de apel rejudecând cererea lui Socolveac Victor cu privire la corectarea erorilor din decizia Curții de Apel Chișinău din 21 decembrie 2015 pricina s-a expus doar asupra cerințelor cu privire la corectarea sintagmei „în afara termenului legal” cu sintagma „în termenul legal”, lăsând fără examinarea cerințele privind corectarea în conținutul deciziei a numelui Socoliveac în Socolveac și în pct. 24 a dății depunerii recursului din 16 iunie 2015 în 16 iulie 2016.

Pe când, la acest capitol actele cauzei atestă că Socolveac Victor prin cererea cu privire la corectarea erorilor din decizia Curții de Apel Chișinău din 21 decembrie 2015, solicită corectarea în conținutul deciziei a numelui *Socoliveac* în *Socolveac* și în pct. 24 din decizie a dății depunerii recursului din *16 iunie 2015* în *16 iulie 2015* și a sintagmei „în afara termenului legal” cu sintagma „în termenul legal” (f.d. 184 Vol. I), iar încheierea Curții de Apel Chișinău din 29 iunie 2016, prin care a fost corectat în textul și dispozitivul deciziei Curții de Apel Chișinău din 21 decembrie 2015, numele pârâtului/recurentului din *Socoliveac* în *Socolveac* și data depunerii recursului din *16 iunie 2015* în *16 iulie 2015*, a fost casată prin decizia Curții Supreme de Justiție din 12 octombrie 2016 cu restituirea pricinii spre rejudecare (f. d. 214-216, 233-238), cerințele în acest sens ne fiind examinate până în prezent.

Mai mult ca atât, cu toate că din conținutul încheierii contestate (în care instanța indică că în ședință Socolveac Victor a susținut cererea cu privire la corectare sintagmei „în afara termenului legal” cu sintagma „în termenul legal” (f.d. 8 Vol. II), rezultă că aceasta a fost emisă în ședința de judecată pe când, la materialele dosarului lipsește un proces-verbal al ședinței instanței de apel din 25 ianuarie 2017, în care s-ar reflecta desfășurarea ședinței din această dată, aspect care constituie o încălcare a prevederilor art. 273 CPC, ce reglementează obligativitatea întocmirii procesului-verbal.

În această ordine de idei, faptele relatate generează casarea încheierii recurate, or menținerea acesteia, în condițiile enunțate, ar constitui o încălcare a dreptului recurentului Socolveac Victor de a dispune de drepturile sale procedurale în condițiile normelor în vigoare, care sunt garantate și de Convenția pentru Apărarea Drepturilor Omului și a Libertăților Fundamentale, precum și îngrădirea accesului la justiție.

Distinct de cele enunțate, Colegiul Civil, Comercial și Contencios Administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a admite recursul, a casa integral încheierea instanței de apel și a restitui pricina spre rejudecare în instanța de apel.

În conformitate cu art. 427 lit. b), art. 428 CPC, Colegiul Civil, Comercial și de Contencios Administrativ al Curții Supreme de Justiție,

decide:

Se admite recursul declarat de către Socolveac Victor.

Se casează integral încheierea Curții de Apel Chișinău din 25 ianuarie 2017, în pricina civilă la cererea de chemare în judecată a lui Borisovici Iaroslav împotriva lui

Socolveac Victor cu privire la încasarea datoriei și dobânzii de întârziere și a cheltuielilor de judecată și la cererea reconvențională a lui Socolveac Victor împotriva lui Borisovici Iaroslav cu privire la restituirea originalelor recipiselor și încasarea sumei, cu restituirea pricinii la Curtea de Apel Chișinău în același complet de judecată pentru rejudecarea cererii de corectare a erorilor din decizia Curții de Apel Chișinău din 21 decembrie 2015.

Decizia nu se supune nici unei căi de atac.

Președinte, judecătorul

Valeriu Doagă

Judecătorii

Ion Druță

Tamara Chișca-Doneva